

FOR CAR USE ONLY/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES



# KTP-445U

## Head Unit Power Pack

### OWNER'S MANUAL

Please read this manual to maximize your enjoyment of the outstanding performance and feature capabilities of the equipment, then retain the manual for future reference.

### MODE D'EMPLOI

Veuillez lire ce mode d'emploi pour tirer pleinement profit des excellentes performances et fonctions de cet appareil, et conservez-le pour toute référence future.

### MANUAL DE OPERACION

Lea este manual, por favor, para disfrutar al máximo de las excepcionales prestaciones y posibilidades funcionales que ofrece el equipo, luego guarde el manual para usarlo como referencia en el futuro.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.  
1-18 Nishi Gotanda,  
Shinagawa-Ku,  
Tokyo 141-0031, Japan  
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.  
10145 Gramercy Place, Toronto,  
California 90501, U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)  
777 Superst Road, Toronto,  
Ontario M3J 2M9, Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.  
161-165 Princes Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-6787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH  
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,  
69087 Mönchen, Germany  
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.  
Alpine House  
Fitchamstead Highway,  
Coveyry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ITALIA S.p.A.  
Viale C. Colombo 8, 20090  
Trezzaano Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.  
Portal de Gamaara 36,  
Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Álava) - APDO  
133, Spain  
Phone 945-293588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH  
Louvensesteenweg 510-B6,  
1950 Zaventem, Belgium  
Phone 02-725-15 15

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.  
(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Étoile,  
Z.I. Paris Nord II, BP 50016,  
95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48029899

## ENGLISH

**Introduction:**  
Please read this OWNER'S MANUAL thoroughly to familiarize yourself with each control and function. We at ALPINE hope that your new KTP-445U will give you many years of listening enjoyment. In case of problems when installing your KTP-445U, please contact your authorized ALPINE dealer. **CAUTION: These controls are for tuning your system. Please consult your authorized Dealer for adjustment.**

	<b>WARNING</b> This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.
	<b>CAUTION</b> This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or property damages.

### WARNING

- **DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.** Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.
- **KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING.** Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.
- **DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.** Doing so may result in an accident, fire or electric shock.
- **USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.** Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.
- **USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.** Failure to do so may result in fire or electric shock.
- **DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.** Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.
- **MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.** Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.
- **USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.** (Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.
- **BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.** Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.
- **DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS.** Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.
- **DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.** Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.
- **DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.** When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.
- **DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.** Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or fasteners should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire, etc.
- **KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BOLTS OR SCREWS OUT OF THE REACH OF CHILDREN.** Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

### CAUTION

- **HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.** Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.
- **HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.** The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.
- **USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.** Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.
- **ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.** Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.
- **DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.** Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into the unit may result in product failure.

## SERVICE CARE

### ◆ IMPORTANT NOTICE

This Amplifier has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules. This equipment generates and uses radio frequency energy, and it must be installed and used properly in accordance with the manufacturer's instructions.

### ◆ For European Customers

Should you have any questions about warranty, please consult your store of purchase.

### ◆ For Customers in other Countries

### IMPORTANT NOTICE

Customers who purchase the product with which this notice is packaged, and who make this purchase in countries other than the United States of America and Canada, please contact your dealer for information regarding warranty coverage.

## SPECIFICATIONS

		KTP-445U
Power Output	Per Channel, Ref: 14.4 V, 4ohms, @ < 1% THD+N	45W RMS x 4
	Per Channel, Ref: 14.4 V, 2ohms, @ < 1% THD+N	45W RMS x 4
S/N Ratio	IHF A-wtd + AES-17, Ref: 1 W into 4 ohms	82dB
	IHF A-wtd + AES-17, Ref: Rated Power into 4 ohms	98dB
Frequency Response	+0/-3 dB, Ref: 1 W into 4 ohms	15Hz - 45kHz
Input Impedance		> 10k ohms
Input Sensitivity	Ref: Rated Power into 4 ohms, RCA Inputs	0.2 - 4.0 V
	Ref: Rated Power into 4 ohms, Speaker Level Inputs	0.5 - 10.0 V
Crossover	Ch 1 / 2: Selectable HPF (-12 dB/oct), defeatable	Off/60/80/120Hz
	Ch 3 / 4: Selectable HPF (-12 dB/oct), defeatable	Off/60/80/120Hz
Dimensions	Width	189.0mm (7-7/16")
	Height	38.2mm (1-1/2")
	Depth	64.5mm (2-1/2")
Weight		0.8kg (1.5lbs)

### NOTE:

• For product improvement, specifications and design are subject to change without notice.

## ACCESSORIES

• Mounting Bracket (M4 x 12).....	2
• Self-Tapping Screws (M4 x 12).....	4
• Cable Tie.....	2
• Input Wire Harness.....	1
• Output/Power Wire Harness.....	1

## INSTALLATION (Fig. 1 and Fig. 2)

With this amplifier, there are two options for installation. Depending on which is best for your target location, refer to instructions A or B below.

### CAUTION

- ◆ **Caution on connection terminals/parts**
- ◆ Keep electrically conductive objects away from the unit's terminals/parts (power terminals, fuses, speaker output terminals, RCA connectors, etc.). Doing so prevents a possible short circuit and damage to the unit.

#### A. Installation with mounting brackets

1. Remove the two bottom screws on each end panel.
2. Use these screws to attach the included mounting brackets.
3. Using the amplifier as a template, mark the four screw locations.
4. Make sure there are no objects behind the surface that may become damaged during drilling.
5. Drill the screw holes.
6. Position the KTP-445U over the screw holes, and secure with four self-tapping screws.
7. Position the unit over the screw holes you prepared earlier.
8. Fasten the unit down with the four self-tapping screws (M4 x 12). Refer to Fig. 1.

#### B. Installation with chassis mounting loops

1. Push each of the included cable ties through the two mounting loops near each end on the bottom panel.
2. Use the cable ties to securely attach the amplifier to the vehicle's frame or chassis. Refer to Fig. 2.

### NOTE:

• To securely connect the ground lead, use an already installed screw on the metal part of the vehicle (marked ★). Be sure this is a good ground by checking continuity to the battery (-) terminal. As much as possible connect all equipment to the same ground point. These procedures will help eliminate noise.

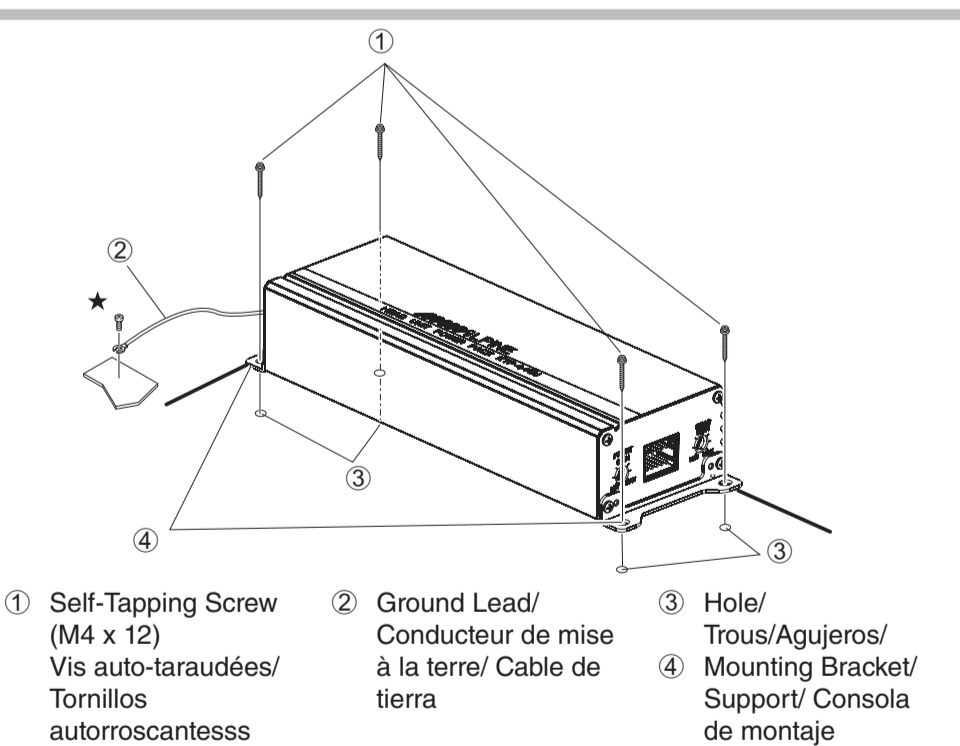


Fig. 1

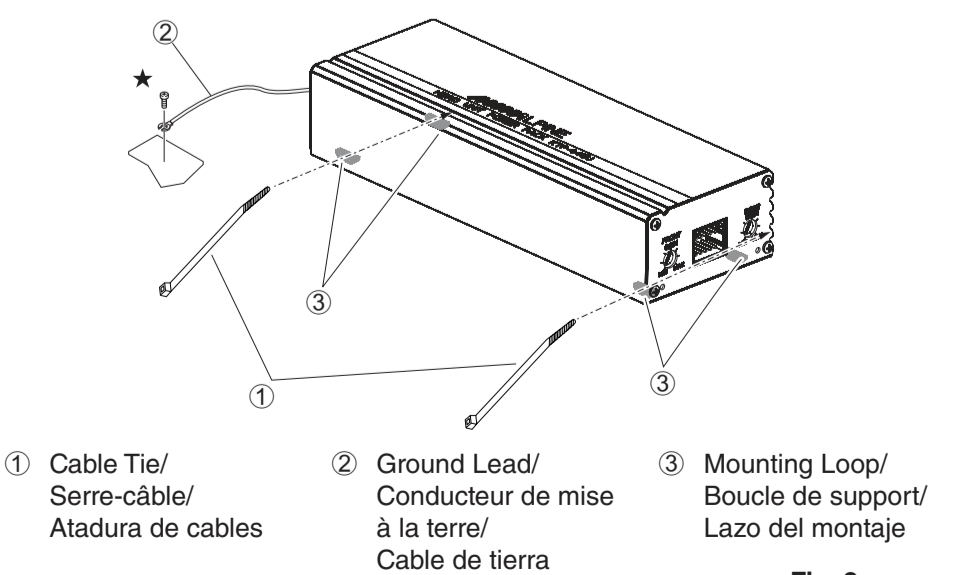


Fig. 2

## FRANÇAIS

**Introduction:**  
Préparez lire attentivement ce MODE D'EMPLOI pour se familiariser avec chaque commande et fonction. Chez Alpine, nous espérons que le nouveau KTP-445U donnera de nombreuses années de plaisir d'écoute. En cas de problèmes lors de l'installation du KTP-445U, prière de contacter le revendeur agréé d'ALPINE. **PRECAUTION: Ces commandes sont utilisées pour la syntonisation du système. Prière de contacter le revendeur agréé pour le réglage.**

	<b>AVERTISSEMENT</b> Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.
	<b>ATTENTION</b> Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

### AVERTISSEMENT

- **N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.** Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.
- **GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.** Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les aires des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VEHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.
- **NE PAS DISASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.** Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.
- **UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.** Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- **UTILISER DES FUSIBLES DE LAMPAGE APPROPRIÉ.** Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.
- **NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.** Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.
- **EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.** Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.
- **A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES À MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.** (Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.
- **AVANT TOUTE CONNEXION, DÉBRANCHER LE CÂBLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.** Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.
- **NE PAS CONCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.** Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.
- **NE PAS DÉNUDER LES CABLES ELECTRIQUES.** Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un appareil. Il y a risque de dépaînement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.
- **NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.** Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.
- **NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOUTONS OU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.** Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.
- **GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOULONS OU LES VIS HORS DE PORTEE DES ENFANTS.** L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

### ATTENTION

- **INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.** Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.
- **FAIRE INSTALLER LE CÂBLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.** Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.
- **UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIQUES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.** Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.
- **FAIRE CHEMINER LE CÂBLAGE DE MANIÈRE À NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.** Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-crochet en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.
- **NE PAS INSTALLER À DES ENDRITS TRÈS HUMIDES OU POUSSIEREUX.** Éviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

## SOINS SPECIAUX

### ◆ AVIS IMPORTANT

Cet amplificateur a été testé et est conforme aux limites des dispositifs informatiques de catégorie B, conformément aux règlements du FCC, section 15, sous-section J. Ce matériel produit et utilise des hautes fréquences radio et doit être installé et utilisé conformément aux directives du fabricant.

### ◆ Pour les clients Européens

Pour plus de détails sur la garantie, consulter votre revendeur.

### ◆ Pour les clients d'autres pays

Pour les clients qui achèteraient ce produit en dehors des pays autres que les États Unis d'Amérique et du Canada et dont cette notice est comprise dans le carton, prière de contacter votre revendeur pour plus d'informations concernant la garantie.

## SPECIFICATIONS

		KTP-445U
Puissance de sortie	Par canal, Réf: 14.4 V, 4 ohms, @ < 1% THD+N	45W RMS x 4
	Par canal, Réf: 14.4 V, 2 ohms, @ < 1% THD+N	45W RMS x 4
Taux signal/bruit	Pondéré IHF A + AES-17, Réf: 1 W dans 4 ohms	82dB
	Pondéré IHF A + AES-17, Réf: puissance nominale dans 4 ohms	98dB
Réponse en fréquence	+0/-3 dB, Réf: 1 W dans 4 ohms	15Hz - 45kHz
Impédance d'entrée		> 10k ohms
Sensibilité d'entrée	Ref: puissance nominale dans 4 ohms, entrées RCA	0.2 V - 4.0 V
	Ref: puissance nominale dans 4 ohms, entrées niveau de haut-parleur	0.5 - 10.0 V
Répartiteur	Canaux 1 / 2: Filtre passe-haut (HPF) réglable (-12 dB/oct), pouvant être désactivé	Hors tension/60/80/120 Hz
	Canaux 3 / 4: Filtre passe-haut (HPF) réglable (-12 dB/oct), pouvant être désactivé	Hors tension/60/80/120 Hz
Largeur		189,0mm (7-7/16")
Hauteur		38,2mm (1-1/2")
Profondeur		64,5mm (2-1/2")
Poids		0,8kg (1,5lbs)

### REMARQUE:

• Afin d'améliorer ce produit, les spécifications et la conception sont sujettes à des modifications sans préavis.

## ACCESSOIRES

• Support de montage.....	2
• Vis auto-taraudées (M4 x 12).....	4
• Serre-câble.....	2
• Faisceau de câble d'entrée.....	1
• Faisceau de câble de sortie/alimentation.....	1

## INSTALLATION (Fig. 1 - Fig. 2)

Deux options existent pour l'installation de cet amplificateur. Choisissez la méthode qui s'adapte le mieux à l'emplacement de votre installation et consultez les instructions ci-dessous sous A ou B.

### ATTENTION

- ◆ **Précaution relative au raccordement des bornes/pièces**
- ◆ Tenez les objets conducteurs d'électricité à l'écart des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, borne de sortie de haut-parleur, connecteurs RCA, etc.). Cela risquerait de provoquer un court-circuit ou d'endommager l'appareil.

#### A. Installation à l'aide de supports de montage

1. Retirez les deux vis inférieures situées sur chaque extrémité du panneau.
2. Utilisez ces vis pour attacher les supports de montage fournis.
3. Apposez l'amplificateur contre la surface d'installation pour marquer les repères des quatre vis.
4. Vérifier qu'il n'y a pas d'objets derrière la surface pouvant être abimés lorsque les trous soient percés.
5. Percer les trous pour les vis.
6. Positionner le KTP-445U par dessus les trous et fixer avec les quatre vis auto-taraudées.
7. Fixez l'unité à l'aide des quatre vis auto-taraudées (M4 x 36, fournies). Reportez-vous à la Fig. 2.
8. Fixez le couvercle supérieur.

#### B. Installation à l'aide de boucles de support

1. Faites passer chacun des serre-câbles à travers les deux boucles de support près de chaque extrémité du panneau inférieur.
2. Utilisez les serre-câbles pour attacher l'amplificateur solidement au châssis du véhicule.

### REMARQUE:

• Pour connecter solidement le conducteur de mise à la terre, utiliser la vis déjà fixée sur la partie métallique du véhicule (signalée ★). Assurez-vous que ce point est une bonne mise à la terre en vérifiant la continuité à la borne de la batterie (-). Si possible, connecter tout l'équipement au même point de mise à la terre. Ceci vous aidera à éliminer le bruit.

## ESPAÑOL

**Introducción:**  
A fin de familiarizarse con los controles y funciones de la unidad, lea detenidamente este MANUAL DE OPERACION. Nosotros en ALPINE esperamos que su nuevo KTP-445U le brinde muchos años de placer auditivo. En caso de presentarse algún problema durante la instalación del KTP-445U, tome contacto con su distribuidor autorizado ALPINE.

**PRECAUCION:** Estos controles sirven para la sintonización de su sistema. Contacte por favor a su distribuidor autorizado para el ajuste.

	<b>ADVERTENCIA</b> Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta podría ocasionarse heridas graves o muerte.
	<b>PRUDENCIA</b> Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

### ADVERTENCIA

- **NO REALICE NINGUNA OPERACION QUE PUEDA DISTRABR SU ATENCION Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCION DEL VEHICULO.** Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.
- **MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.** Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHICULO TAMBIEN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.
- **NO DESMONTA NI ALTERE LA UNIDAD.** Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- **UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.** Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.
- **UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.** De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- **NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACION O LOS PANEALES DEL RADIADOR.** Si los bloques, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.
- **REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.** Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.
- **UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHICULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.** (Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.
- **ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERIA.** De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica u heridas debido a cortocircuitos eléctricos.
- **IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.** Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.
- **NO EMPALME CABLES ELECTRICOS.** Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a un incendio o una descarga eléctrica.
- **EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.** Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.
- **NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENSOS O DE DIRECCION PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.** Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.
- **MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO PERNOS Y TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

### PRUDENCIA

- **DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.** Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.
- **CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACION A PROFESIONALES.** El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.
- **UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.** Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.
- **DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.** Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los rielles de los asientos) o de bordes puntagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.
- **NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.** Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

## CUIDADOS PRÁCTICOS

### ◆ AVISO IMPORTANTE

Este amplificador ha sido probado y es conforme con los límites de los dispositivos informáticos de categoría B, según la regulación de FCC, sección 15, subsección J. Este equipo produce y utiliza altas frecuencias radio y debe ser instalado y utilizado según las instrucciones del fabricante.

### ◆ Para los usuarios europeos

Si tuviera dudas sobre la garantía consulte, por favor, con el almacén donde haya realizado su compra.

### ◆ Para los usuarios en otros países AVISO IMPORTANTE

Los clientes que adquieran este producto fuera de Los Estados Unidos de América y Canadá y que tengan este aviso incluido en el embalaje, contacten a su distribuidor para obtener más información sobre la garantía.

## ESPECIFICACIONES

		KTP-445U
Salida de alimentación	Per canal, ref: 14.4 V, 4 ohms, @ < 1% THD + N	45W RMS x 4
	Per canal, ref: 14.4 V, 2 ohms, @ < 1% THD + N	45W RMS x 4
Relación S/R	IHF A ponderada + AES-17, Ref: 1 W en 4 ohms	82 dB
	IHF A ponderada + AES-17, Ref: potencia nominal en 4 ohms	98 dB
Respuesta de frecuencia	+0/-3 dB, Ref: 1 W en 4 ohms	15Hz - 45kHz
Factor de atenuación	Ref: 10 W en 4 ohms a 100 Hz	> 500
Impedancia de entrada		> 10k ohms
Sensibilidad de entrada	Ref: Potencia nominal en 4 ohms, entradas RCA	0.2 V - 4.0 V
	Ref. Potencia nominal en 4 ohms, entradas a nivel de bocina	0.5 - 10.0 V
C		

## CONNECTIONS (Fig. 3 and Fig. 4)

Before making connections, be sure to turn the power off to all audio components. Connect the yellow battery lead from the amp directly to the positive (+) terminal of the vehicle's battery. Do not connect this lead to the fuse block.

### CAUTION

- ◆ **Caution on connection terminals/parts**
- ◆ Keep electrically conductive objects away from the unit's terminals/parts (power terminals, fuses, speaker output terminals, RCA connectors, etc.). Doing so prevents a possible short circuit and damage to the unit.

To prevent external noise from entering the audio system.

- ◆ Locate the unit and route the leads at least 10 cm (3-15/16") away from the car harness.
- ◆ Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
- ◆ Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint or grime if necessary) of the car chassis.
- ◆ Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

- **Output/Power Connector**
- **Input Connector**
- **Fuse (15A X 1)**
- **USE ONLY THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.**
- **Output/Power Wire Harness**
- **Speaker Output Wires**
- **Remote Turn-On Lead (Blue/White)**
- **Battery Lead (Yellow)**
- **Input Configuration Switch**
- **Input Signal Type Switch**
- **Input Gain Adjustment Control**

Refer to "Cautions on speaker wire connections", connect each speaker output wire to the correct corresponding speaker wire on the vehicle side.

- ◆ Do not connect speaker leads together or to chassis ground.

There are two options:

- Connect battery lead to OEM radio fused circuit. The OEM radio circuit has a fuse to protect your vehicle's electrical system in case of a short circuit. Do not connect the battery lead to the OEM radio circuit if the fuse rating is less than 15A.
- Connect battery lead directly to BATT +. Be sure to add a 15A fuse (sold separately) as close as possible to the battery's (+) terminal.

Use this lead to turn on additional amplifiers.

This is a pass through Remote Turn-On signal from the head unit.

Connect this lead securely to a clean, bare metal spot on the vehicle's chassis. Verify this point to be a true ground by checking for continuity between that point and the negative (-) terminal of the vehicle's battery. Ground all your audio components to the same point on the chassis to prevent ground loops.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Set the KTP-445U input gain to the minimum position. Using a dynamic CD as a source, increase the head unit volume until the output distorts. Then, reduce the volume 1 step (or until the output is no longer distorted). Now, increase the amplifier gain until the sound from the speakers become distorted. Reduce the gain slightly so the sound is no longer distorted to achieve the optimum gain setting.

Get the KTP-445U input gain to the minimum position. Using a dynamic CD as a source, increase the head unit volume until the output distorts. Then, reduce the volume 1 step (or until the output is no longer distorted). Now, increase the amplifier gain until the sound from the speakers become distorted. Reduce the gain slightly so the sound is no longer distorted to achieve the optimum gain setting.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

Slide switch to the up position for RCA input signals.

Slide switch to the down position for speaker level input signals.

Slide switch to the up position for 4 channel input.

Slide switch to the down position for 2 channel input.

## CONNEXIONS (Fig. 3 – Fig. 4)

Avant d'effectuer les connexions, vérifiez que les deux composants audio sont hors tension. Connectez le conducteur jaune de la batterie provenant de l'amplificateur directement à la borne positive (+) de la batterie du véhicule. Ne pas le connecter au boîtier de fusibles.

### ATTENTION

- ◆ Précautions relatives au raccordement des bornes/pôles
- ◆ Éloignez les objets conducteurs d'électricité à l'égard des bornes/pôles de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, borne de sortie de haut-parleur, connecteurs RCA, etc.). Cela risquerait de provoquer un court-circuit ou d'endommager l'appareil.

Installez l'appareil et achetez les câbles à au moins 10 cm (3-15/16") de distance du faisceau de câbles de la voiture.

- ◆ Éloignez les câbles d'alimentation de la batterie le plus possible des autres câbles.
- ◆ Raccordez bien le fil de terre à un point métallique approprié (enlevez la couche de peinture ou de graisse si nécessaire) du châssis de la voiture.
- ◆ Consultez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les mesures de prévention contre les parasites.

Connectez ce conducteur à l'activation de la télécommande ou au conducteur de l'antenne à commande électrique (uniquement à déclenchement positif, (+) 12V) de votre unité principale.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

Utilisez ce conducteur pour activer des amplificateurs supplémentaires.

## CONEXIONES (Fig. 3 – Fig. 4)

Antes de efectuar las conexiones, asegúrese de que apaga todos los componentes audio. Conecte el cable amarillo de la batería proveniente del amplificador directamente al terminal positivo (+) de la batería del vehículo. No conecte dicho cable al bloque de fusibles.

### PRECAUCIÓN

- ◆ Precaución al conectar los terminales/piezas
- ◆ Mantenga los objetos conductores eléctricos alejados de los terminales/piezas de la unidad (fuente de alimentación, fusibles, terminal de salida de altavoces, conectores RCA, etc.). De lo contrario, podría producirse un cortocircuito o un accidente.

Coloque la unidad y pase los cables a lo menos 10 cm (3-15/16") por lo menos del conjunto de cables del automóvil.

- ◆ Mantenga los conductores de alimentación de la batería lo más alejados posible de otros cables.
- ◆ Conecte el conductor de puesta a tierra con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine la pintura o la grasa) del chasis del automóvil.
- ◆ Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido. Solicítele más información.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.

Conecte este conductor al conductor de encendido remoto (+) de la batería.